

Panasonic

Manuel utilisateur

Téléphone numérique sans fil

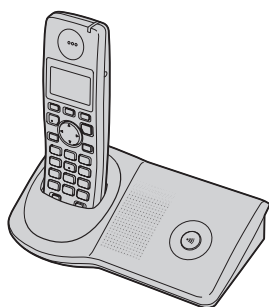
Modèle **KX-TG7100FR**

KX-TG7102FR

Téléphone numérique sans fil avec répondeur

Modèle **KX-TG7120FR/KX-TG7122FR**

KX-TG7123FR



KX-TG7100



Cet appareil est compatible avec la fonction d'identification des appels. Pour afficher le numéro de téléphone de l'appelant, vous devez vous abonner à un service d'identification d'appels.

Chargez les batteries pendant environ 7 heures avant la première utilisation.

Veuillez lire le présent manuel utilisateur avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence ultérieure.

Introduction

Introduction

Vous venez d'acquérir un nouveau téléphone numérique sans fil Panasonic et nous vous en remercions.

Références à nous communiquer lors de tout contact

Gardez la facture d'achat de l'appareil à portée de la main lors de toute demande de réparation sous garantie.

N° de série (en dessous de la base de l'appareil)

Date d'achat

Nom et adresse du vendeur

Remarque:

- Cet équipement est conçu pour être utilisé sur le réseau téléphonique analogique français.
- En cas de problème, contactez en premier lieu votre fournisseur d'équipement.

Déclaration de conformité :

- Panasonic Communications Co., Ltd. déclare que cet équipement est conforme aux critères essentiels et autres dispositions importantes de la directive 1999/5/EC (R&TTE - Radio & Telecommunications Terminal Equipment).

Les déclarations de conformité pour les produits Panasonic pertinents décrites dans le présent manuel peuvent être téléchargées à l'adresse suivante :

<http://www.doc.panasonic.de>

Contact :

Services Panasonic Europe
 a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH
 Panasonic Testing Centre
 Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

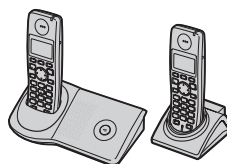
Votre téléphone

KX-TG7100/KX-TG7120



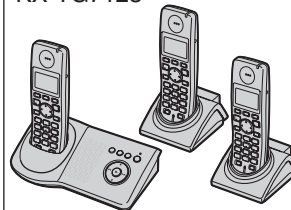
*Le modèle illustré est le KX-TG7100.

KX-TG7102/KX-TG7122



*Le modèle illustré est le KX-TG7102.

KX-TG7123



- Les références au chargeur et aux combinés multiples dans ce manuel utilisateur concernent uniquement les utilisateurs des appareils KX-TG7102, KX-TG7122 et KX-TG7123.

Remarque:

- Les combinés ont été pré-enregistrés pour une utilisation avec leur base. S'ils ne sont pas enregistrés, reportez-vous à la page 28.

Préparatifs

Informations sur les accessoires	4
Informations importantes	5
Commandes	6
Ecrans	7
Raccordements	8
Installation/remplacement de la batterie	8
Charge de la batterie	9
Mise sous/hors tension	10
Symboles utilisés dans ce manuel utilisateur	10
Langue d'affichage	10
Mode de numérotation (tonalité/impulsions)	11
Date et heure	11

Appeler un correspondant/ répondre à un appel

Appeler un correspondant	12
Répondre à un appel	13

Répertoire

Répertoire du combiné	14
Numérotation en chaîne	14

Réglages du combiné

Réglages du combiné	16
Réglages horaires	18

Réglages de la base

Réglages de la base	19
Options d'appel	20

Service d'identification des appels

Utilisation du service d'identification des appels	21
Liste des appelants	21
Service de messagerie vocale	22

Fonctions du répondeur (KX-TG7120/KX-TG7122/ KX-TG7123)

Répondeur	23
Activation/désactivation du répondeur	23
Message d'accueil	23
Ecoute des messages	24
Commande directe à l'aide du combiné	24
Utilisation à distance	25
Réglages du répondeur	26

Mode utilisation multipostes

Utilisation d'appareils supplémentaires	28
Enregistrement d'un combiné sur la base	28
Intercommunication entre combinés	29
Transfert d'appels entre combinés	29
Conférences (KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement)	30
Copie des entrées de répertoire (KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement)	30

Informations utiles

Entrée de caractères	31
Messages d'erreur	33
Dépannage	33
Caractéristiques	37
Garantie	38

Index

Index	39
-----------------	----

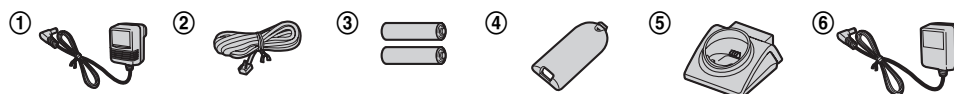
Préparatifs

Informations sur les accessoires

Accessoires inclus

N°	Accessoires	Quantité		
		KX-TG7100 KX-TG7120	KX-TG7102 KX-TG7122	KX-TG7123
①	Adaptateur secteur pour la base (Réf. PQLV207CE)	1	1	1
②	Cordon téléphonique	1	1	1
③	Batteries rechargeables AAA (R03) (Réf. HHR-55AAAB ou HHR-4EPT)	2	4	6
④	Couvercle du combiné*1	1	2	3
⑤	Chargeur (Réf. PQLV30045)	—	1	2
⑥	Adaptateur secteur pour chargeur (Réf. PQLV209CE)	—	1	2

*1 Le couvercle du combiné est livré fixé au combiné.



Accessoires supplémentaires/de rechange

Pour des informations commerciales, contactez votre revendeur Panasonic le plus proche.

N°	Modèle	Description
①	KX-TGA711EX	Combiné supplémentaire numérique sans fil
②	KX-TCA717EX	Adaptateur à montage mural
③	KX-TCA718EX	Clip ceinture
④	KX-A272	Répétiteur DECT



Remarque:

- Lorsque vous remplacez les batteries, utilisez uniquement 2 batteries rechargeables taille AAA (R03) à hydruure métallique de nickel (Ni-MH) d'une capacité de 750 mAh maximum. Il est recommandé d'utiliser les batteries rechargeables Panasonic (réf. P03P).
- Nous ne pouvons être tenus responsables des dommages causés à l'appareil ou de la dégradation de performances pouvant résulter de l'utilisation de batteries rechargeables d'une marque autre que Panasonic.

Informations importantes

Généralités

- N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni avec ce produit, présenté à la page 4.
- Ne branchez pas l'adaptateur secteur sur une prise secteur autre qu'une prise 220–240 V c.a. standard.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé pour téléphoner dans les cas suivants :
 - lorsque les batteries du combiné portatif sont déchargées ou défectueuses ;
 - en cas de panne de courant.
- N'ouvrez la base, le chargeur ou le combiné que pour remplacer la ou les batteries.
- Cet appareil ne doit être utilisé ni à proximité d'un appareil de soins médicaux d'urgence ou intensifs, ni par des personnes portant un appareil de stimulation cardiaque (pacemaker).
- Veillez à ce qu'aucun objet ou liquide ne pénètre dans l'appareil. N'exposez pas l'appareil à une fumée excessive, à la poussière, aux vibrations mécaniques ou aux chocs.

Environnement

- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- Maintenez l'appareil éloigné de toute source de chaleur (radiateur, autocuiseur, etc.) et ne le laissez pas dans une pièce où la température est inférieure à 5 °C ou supérieure à 40 °C.
- L'adaptateur secteur est utilisé comme principal organe de déconnexion. Assurez-vous que la prise secteur est installée près de l'appareil et est facilement accessible.

Attention:

- Pour éviter tout risque de décharge électrique, n'exposez jamais cet appareil à la pluie ou toute autre source d'humidité.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique s'il émet de la fumée, une odeur anormale ou fait un bruit inhabituel. Ces situations pourraient en effet provoquer un incendie ou une décharge électrique. Assurez-vous que la

fumée a cessé et contactez un centre de service agréé.

Précautions relatives aux batteries

- Il est recommandé d'utiliser la ou les batteries présentées à la page 4. **N'utilisez que des batteries rechargeables.**
- N'utilisez pas ensemble des batteries neuves et des batteries usagées.
- N'incinerez pas les batteries, car elles pourraient exploser. Elles doivent être mises au rebut conformément à la réglementation locale sur les déchets.
- N'ouvrez pas les batteries et ne les détériorez pas. L'électrolyte des batteries est corrosif et peut provoquer des brûlures ou des blessures aux yeux ou à la peau. L'électrolyte est toxique et ne doit jamais être avalé.
- Manipulez les batteries avec précaution. Ne les mettez pas en contact avec des matériaux conducteurs tels que bagues, bracelets ou clés, car cela risquerait de provoquer un court-circuit et les batteries et/ou matériaux conducteurs pourraient surchauffer et occasionner des brûlures.
- Rechargez les batteries conformément aux instructions fournies dans le présent manuel utilisateur.
- N'utilisez que la base fournie (ou le chargeur) pour recharger les batteries. N'altérez pas la base (ou le chargeur). Le non-respect de ces instructions risque de faire gonfler ou exploser les batteries.

Informations relatives à l'évacuation des déchets, destinées aux utilisateurs d'appareils électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)



Préparatifs

Lorsque ce symbole figure sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Pour que ces produits subissent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, envoyez-les dans les points de collecte désignés, où ils peuvent être déposés gratuitement. Dans certains pays, il est possible de renvoyer les produits au revendeur local en cas d'achat d'un produit équivalent.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuerez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient survenir dans le cas contraire. Afin de connaître le point de collecte le plus proche, veuillez contacter vos autorités locales. Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.

Utilisateurs professionnels de l'Union européenne

Pour en savoir plus sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur.

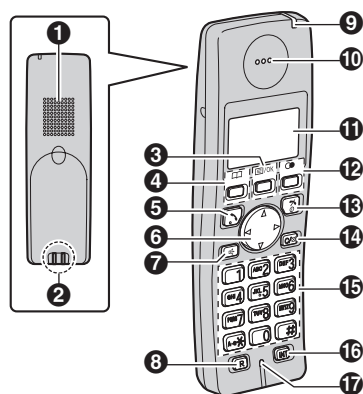
Informations sur l'évacuation des déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

Pour vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

Commandes

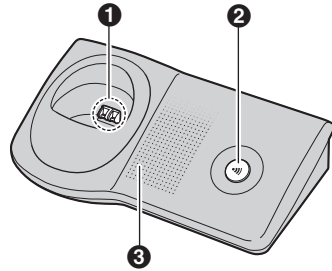
Combiné



- 1 Haut-parleur
- 2 Contact de charge
- 3 [≡/OK] (Menu/VALIDATION)
- 4 [□] (Répertoire)
- 5 [☎] (Prise de ligne)
- 6 Touche de navigation ([▲]/[▼]/[▶]/[◀])
- 7 [🔊] (Haut-parleur)
- 8 [R] (Rappel)
- 9 KX-TG7100/KX-TG7102
Voyant de charge/Voyant de sonnerie
KX-TG7120/KX-TG7122/KX-TG7123
Voyant de charge/Voyant de sonnerie/
Voyant de message
- 10 Ecouteur
- 11 Ecran
- 12 [⏪] (Renumérotation/Pause)
- 13 [🔌] (Mise hors/Sous tension)
- 14 [C/⏹] (Annulation/Désactivation du micro)
- 15 Clavier de numérotation
- 16 [INT] (Intercommunication)
- 17 Microphone

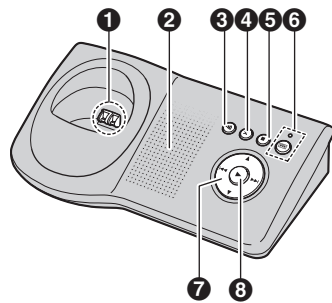
Préparatifs

Base (KX-TG7100/KX-TG7102)



- ❶ Contact de charge
- ❷ [☎] (Appel)
- ❸ Sonnerie

Base (KX-TG7120/KX-TG7122/KX-TG7123)



- ❶ Contact de charge
- ❷ Haut-parleur
- ❸ [☎] (Appel)
- ❹ [X] (Effacer)
- ❺ [■] (Arrêt)
- ❻ Voyant du répondeur/[☎] (Répondeur activé)
- ❼ Touche de navigation : [▲]/[▼]/[◀]/[▶]
- ❽ [▶] (Lecture)/Voyant de message

Ecrans

Affichages

Affichages	Signification
⏏	Dans la zone de couverture d'une base <ul style="list-style-type: none"> • Clignotant : le combiné recherche la base. (le combiné est hors de la zone de couverture de la base, le combiné n'est pas enregistré sur la base ou la base n'est pas alimentée en électricité)
📶	Le combiné accède à la base. (intercommunication, recherche, modification de réglages de la base, etc.)
☎	Le combiné est en communication avec l'extérieur.
📠	Le répondeur est activé.* ¹ (page 23)
🔋	Niveau de charge
[2]	Numéro du combiné (Option d'affichage en mode veille, page 16)
✉	Nouveau message vocal reçu (page 22)
[OCCUPE]	<ul style="list-style-type: none"> • La ligne est utilisée par un autre combiné. • Le répondeur est utilisé par un autre combiné ou la base.*¹

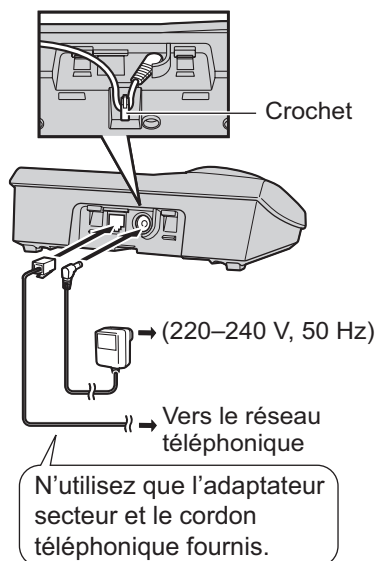
*1 KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement

Préparatifs

Raccordements

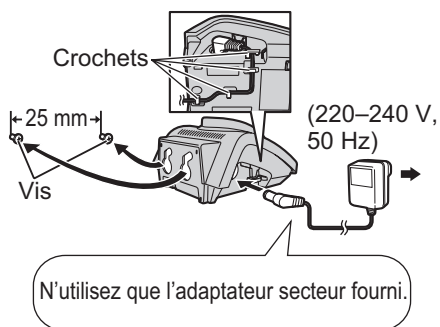
Base

Lorsque vous raccordez l'adaptateur secteur à la base, un petit bip est émis. Si vous n'entendez pas de bip, vérifiez les connexions.



Chargeur (KX-TG7102, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement)

Connectez l'adaptateur secteur au chargeur et dirigez le câble comme indiqué. Vous pouvez effectuer un montage mural du chargeur, le cas échéant.



Remarque:

- Ne raccordez jamais le câble du téléphone pendant un orage.
- L'adaptateur secteur doit rester branché en permanence. (Il est normal que l'adaptateur soit chaud pendant son utilisation.)
- L'adaptateur secteur doit être branché sur une prise secteur verticale ou montée au sol. Ne branchez pas l'adaptateur secteur à une prise secteur montée au plafond, car il risque de se débrancher sous l'effet de son poids.

Emplacement

- Pour bénéficier d'une zone de couverture maximale et éviter les bruits parasites, il est recommandé d'installer la base comme indiqué ci-dessous :
 - loin d'appareils électriques tels que téléviseurs, radios, ordinateurs ou autres téléphones ;
 - dans un endroit facile d'accès, élevé et central.

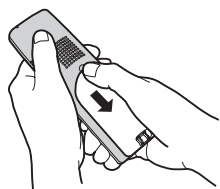
Installation/remplacement de la batterie

Important:

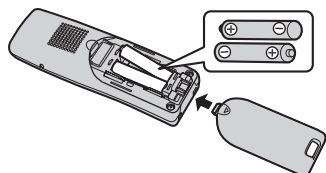
- Utilisez uniquement les batteries rechargeables incluses présentées à la page 4, 5.
 - Lors du remplacement des batteries, il est recommandé d'utiliser les batteries rechargeables Panasonic présentées à la page 4, 5.
- 1 Appuyez fermement sur l'encoche du couvercle du combiné et faites-le glisser dans le sens indiqué par la flèche.

Préparatifs

- Lors du remplacement des batteries, retirez les anciennes batteries, pôle positif (+) en premier.



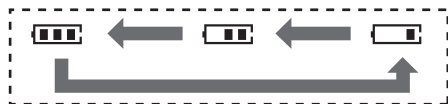
- 2 Insérez les batteries, pôle négatif (-) en premier. Refermez le couvercle du combiné.




Charge de la batterie

Placez le combiné sur la base ou le chargeur pendant environ 7 heures avant la première utilisation.

Lorsque la batterie est en cours de chargement, son icône s'affiche comme suit.

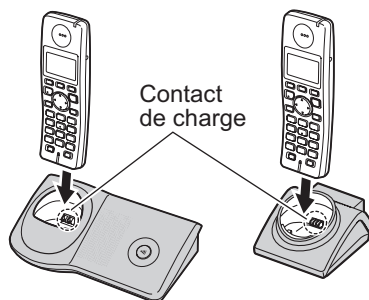


Lorsque la charge des batteries est terminée,  reste affiché.

- Le voyant de charge s'allume lorsque le combiné est placé sur la base ou le chargeur.

Base*1

Chargeur*2






*1 Le modèle illustré est le KX-TG7100.

*2 KX-TG7102, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement

Remarque:

- Il est normal que le combiné soit chaud pendant la charge.
- Si vous souhaitez utiliser l'appareil immédiatement, chargez les batteries pendant au moins 15 minutes.
- Nettoyez une fois par mois les contacts de charge du combiné, de la base et du chargeur à l'aide d'un chiffon doux et sec, sinon les batteries risquent de ne pas être chargées correctement. Procédez à des nettoyages plus fréquents si l'appareil est exposé à des substances grasses, de la poussière ou une atmosphère très humide.

Niveau de charge

Icône de batterie	Niveau de charge
	Elevé
	Moyen
	Faible Clignotant : la batterie doit être chargée.

Préparatifs

Autonomie de la batterie Ni-MH Panasonic (batteries incluses)

Etat	Autonomie
En utilisation continue	17 heures max.
En mode veille continue	180 heures max.

Remarque:

- Il est normal que les batteries n'atteignent pas leur capacité totale lors de la première charge. La batterie atteint son autonomie maximale après avoir effectué plusieurs cycles complets de charge/décharge (utilisation).
- L'autonomie réelle de la batterie dépend de la combinaison de la fréquence d'utilisation du combiné et de la fréquence de non-utilisation du combiné (mode veille).
- L'autonomie de la batterie peut diminuer avec le temps en fonction des conditions d'utilisation et de la température ambiante.
- Même complètement chargé, le combiné peut être déposé sur la base ou le chargeur sans affecter les batteries.
- Le niveau de charge peut ne pas s'afficher correctement après le remplacement des batteries. Dans ce cas, placez le combiné sur la base ou le chargeur et chargez-le pendant au moins 7 heures.

Mise sous/hors tension

Mise sous tension

Appuyez sur la touche **[☞]** pendant environ 1 seconde.

Mise hors tension

Appuyez sur la touche **[☞]** pendant environ 2 secondes.

Symboles utilisés dans ce manuel utilisateur

Symbole	Signification
[☞/OK]	Appuyez sur la touche [☞/OK] .
→	Procédez à l'opération suivante.
" "	Sélectionnez les termes entre guillemets qui s'affichent à l'écran (par ex., " PROG. COMBINE ") en appuyant sur la touche [▲] ou [▼] .

Langue d'affichage

- 1 **[☞/OK]**
- 2 Appuyez sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**PROG. COMBINE**". → **[▶]**
- 3 Appuyez sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**PROG. AFFICHAGE**". → **[▶]**
- 4 Appuyez sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "**CHOIX LANGAGE**". → **[▶]**
- 5 Appuyez sur la flèche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner la langue souhaitée. → **[▶]**
→ **[☞]**

Remarque:

- Si vous ne comprenez pas la langue sélectionnée, appuyez sur **[☞]**, **[☞/OK]**, appuyez 3 fois sur **[▲]**, appuyez sur **[▶]**, appuyez 2 fois sur **[▼]**, appuyez sur **[▶]**, **[▼]**, et **[▶]**, sélectionnez la langue souhaitée, appuyez sur **[▶]**, et puis sur **[☞]**.

Mode de numérotation (tonalité/impulsions)

Changer le mode de numérotation en fonction du service offert par votre réseau.

“**FV**” : sélectionnez si vous disposez d'un service de numérotation par clavier.

“**DECIMALE**” : sélectionnez si vous disposez d'un service de numérotation à cadran ou à impulsions.

- 1 [≡/OK]
- 2 Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner “**PROG. BASE**”. → [▶]
- 3 Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner “**OPTIONS D'APPEL**”. → [▶]
- 4 Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner “**TYPE DE NUM.**”. → [▶]
- 5 Appuyez sur la flèche [▲] ou [▼] pour sélectionner le réglage souhaité. → [▶]
→ [✳⓪]

Date et heure

- 1 [≡/OK]
- 2 Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner “**PROG. COMBINE**”. → [▶]
- 3 **KX-TG7100/KX-TG7102**
Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner “**REG. DATE/HEURE**”. → [▶]
- KX-TG7120/KX-TG7122/KX-TG7123**
Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner “**PROG. HORLOGE**”. → [▶]
→ Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner “**REG. DATE/HEURE**”. → [▶]
- 4 Entrez le jour, le mois et l'année actuels.
Exemple: 17 mai 2006
[1][7] [0][5] [0][6]
- 5 Entrez l'heure et les minutes actuelles.
Exemple: 3:30 PM
[0][3] [3][0] → Appuyez sur la touche [✳] jusqu'à ce que “03:30 **PM**” s'affiche.
- 6 [≡/OK] → [✳⓪]

Remarque:

- Pour corriger un chiffre, appuyez sur la flèche [◀] ou [▶] pour déplacer le curseur, puis effectuez la correction.
- La date et l'heure peuvent être incorrectes après une panne de courant. Dans ce cas, réglez de nouveau la date et l'heure.

Appeler un correspondant/répondre à un appel

Appeler un correspondant

- 1 Débranchez le combiné et composez le numéro de téléphone.
 - Pour modifier un chiffre, appuyez sur la touche **[C/⊗]**, puis entrez le numéro correct.
- 2 **[↶]**
- 3 A la fin de la conversation, appuyez sur la touche **[↶⊗]** ou replacez le combiné sur la base ou le chargeur.

Haut-parleur

- 1 Pendant une conversation, appuyez sur la touche **[🔊]** pour activer le haut-parleur.
 - Parlez en alternance avec l'appelant.
- 2 A la fin de la conversation, appuyez sur la touche **[↶⊗]**.

Remarque:

- Pour des performances optimales, utilisez le haut-parleur dans un environnement calme.
- Appuyez sur la touche **[↶]** pour revenir à l'écouteur.

Pour régler le volume de l'écouteur ou du haut-parleur

Appuyez sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pendant la communication.

Renumérotation

Vous pouvez recomposer des numéros de téléphone précédemment composés (de 18 chiffres max.).

Pour appeler un correspondant à l'aide de la liste de renumérotation

Les 10 derniers numéros de téléphone composés sont mémorisés dans la liste de renumérotation.

- 1 **[☎]**
- 2 Appuyez sur la flèche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro souhaité.
- 3 **[↶]** / **[🔊]**

Pour effacer des numéros de la liste de renumérotation

- 1 **[☎]**
- 2 Appuyez sur la flèche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner le numéro souhaité. → **[▶]**
- 3 "EFFACER" → **[▶]**
- 4 "OUI" → **[▶]** → **[↶⊗]**

Autres fonctions

Désactivation du micro

Lorsque le micro est désactivé, vous pouvez entendre le correspondant, mais ce dernier ne peut pas vous entendre.

Pour désactiver le micro, appuyez sur la touche **[C/⊗]**.

- Pour revenir à la conversation, appuyez de nouveau sur la touche **[C/⊗]**.

Touche R (pour utiliser la fonction de rappel)

La touche **[R]** permet d'accéder à des services téléphoniques en option. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services/compagnie de téléphone.

Remarque:

- Si votre appareil est relié à un central téléphonique, la touche **[R]** permet d'accéder à certaines fonctions de votre central hôte, telles que le transfert d'appel vers un autre poste. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur PBX.
- Vous pouvez modifier le délai de rappel (page 19).

Touche Pause (pour les appareils reliés à une central téléphonique ou pour les appels longue distance)

Il est parfois nécessaire d'insérer une pause lorsque vous appelez un correspondant via un central téléphonique ou effectuez un appel longue distance.

Exemple: Si vous devez former le **[0]** avant de composer manuellement des numéros externes, vous devrez probablement insérer une pause après avoir tapé le **[0]** jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.

Appeler un correspondant/répondre à un appel

- 1 [0] → [●]
- 2 Composez le numéro de téléphone. →
[↶] / [↷]

Remarque:

- Une pause de 3 secondes est insérée à chaque fois que vous appuyez sur la touche [●]. Appuyez sur la touche à plusieurs reprises pour prolonger les pauses.

Utilisation provisoire de la tonalité (pour les utilisateurs de téléphone à cadran ou à impulsions)

Vous pouvez changer provisoirement le mode de numérotation en mode de tonalité lorsque vous devez accéder aux services de numérotation par clavier (par ex., les services bancaires téléphoniques).

- 1 Appelez un correspondant.
- 2 Appuyez sur la touche [✖] lorsque vous êtes invité à entrer votre code ou code PIN, puis appuyez sur les touches de numérotation appropriées.

Remarque:

- Le mode de numérotation passe en numérotation décimale lorsque vous raccrochez.

Répondre à un appel

- 1 Décrochez le combiné et appuyez sur la touche [↶] ou [↷] lorsque le téléphone sonne.
 - Vous pouvez également répondre à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche de numérotation, de [0] à [9], [✖], [#] ou [INT]. (**Fonction de prise de ligne avec n'importe quelle touche**)
- 2 A la fin de la conversation, appuyez sur la touche [↶] ou replacez le combiné sur la base ou le chargeur.

Prise de ligne automatique

Vous pouvez répondre à un appel simplement en soulevant le combiné de la base ou du chargeur. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur la touche

[↶]. Pour activer cette fonction, reportez-vous à la page 16.

Pour ajuster le volume de la sonnerie du combiné lorsque vous recevez un appel

Appuyez sur la touche [▲] ou [▼].

Localisation du combiné

Cette fonction permet de localiser le combiné si vous l'avez égaré.

- 1 Appuyez sur la touche [📶] sur la base.
- 2 Pour arrêter la recherche, appuyez sur la touche [📶] de la base ou sur la touche [↶] du combiné.

Répertoire

Répertoire du combiné

Le répertoire du combiné permet d'effectuer des appels sans devoir composer le numéro manuellement. Vous pouvez ajouter jusqu'à 50 noms et numéros de téléphone dans le répertoire du combiné.

Ajout d'entrées au répertoire du combiné

- 1 [] → []/OK
- 2 "NOUVELLE ENTREE" → [▶]
- 3 Entrez le nom de votre correspondant (16 caractères max. ; page 31). → []/OK
- 4 Entrez le numéro de téléphone du correspondant (24 chiffres max.). → []/OK
- 5 "SAUVEGARDE" → [▶] → [✕⊙]

Remarque:

- Etape 1 alternative :
- []/OK → Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner "PROG. REPERT." → [▶]

Recherche et appel d'une entrée du répertoire du combiné

Vous pouvez rechercher les entrées du répertoire selon le premier caractère, ou encore en faisant défiler toutes les entrées du répertoire. Une fois l'entrée souhaitée trouvée, appuyez sur la touche [↶].

Défilement de toutes les entrées

- 1 []
- 2 Appuyez sur la flèche [▲] ou [▼] pour afficher l'entrée souhaitée.

Recherche sur le premier caractère (recherche par index) (KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement)

- 1 []
- 2 Appuyez sur la touche de numérotation ([0] à [9]) qui contient le caractère que vous recherchez (page 31).
 - Appuyez sur la même touche de numérotation à plusieurs reprises pour

afficher la première entrée correspondant à chaque lettre de la touche de numérotation.

- Si aucune entrée ne correspond à la lettre sélectionnée, l'entrée suivante s'affiche.
- Pour modifier le mode d'entrée de caractères : [●] → Sélectionnez le mode d'entrée de caractères. → [▶]

- 3 Appuyez sur la flèche [▲] ou [▼] pour faire défiler le répertoire au besoin.

Modification d'entrées dans le répertoire du combiné

Modification d'un nom, d'un numéro de téléphone

- 1 Recherchez l'entrée souhaitée (page 14). → []/OK
- 2 "MODIFICATION" → [▶]
- 3 Modifiez le nom au besoin (16 caractères max. ; page 31). → []/OK
- 4 Modifiez le numéro de téléphone au besoin (24 chiffres max.). → []/OK
- 5 "SAUVEGARDE" → [▶] → [✕⊙]

Effacement d'entrées du répertoire du combiné

Effacement d'une entrée

- 1 Recherchez l'entrée souhaitée (page 14). → []/OK
- 2 "EFFACER" → [▶]
- 3 "OUI" → [▶] → [✕⊙]

Effacement de toutes les entrées

- 1 [] → []/OK
- 2 "EFFACER TOUT" → [▶]
- 3 "OUI" → [▶]
- 4 "OUI" → [▶] → [✕⊙]

Numérotation en chaîne

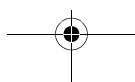
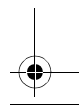
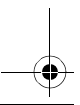
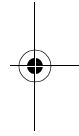
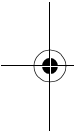
Cette fonction vous permet de composer des numéros de téléphone du répertoire pendant un appel. Vous pouvez l'utiliser, par exemple, pour



Répertoire

composer le numéro d'accès d'une carte d'appel ou le code d'un compte bancaire mémorisé dans le répertoire sans devoir le composer manuellement.

- 1** Lors d'un appel, appuyez sur la touche [□□].
- 2** Appuyez sur la flèche [▲] ou [▼] pour sélectionner l'entrée souhaitée.
 - Pour effectuer une recherche sur le premier caractère (recherche par index), reportez-vous à la page 14. (KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement)
- 3** Appuyez sur la flèche [▶] pour composer le numéro.



Réglages du combiné

Réglages du combiné

- Lors de la personnalisation du combiné, le réglage en cours est indiqué par le curseur ▶.

Pour personnaliser le combiné :

- 1 [≡/OK]
- 2 Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner "PROG. COMBINÉ". → [▶]
- 3 Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner l'option souhaitée dans le menu des réglages du combiné. → [▶]
- 4 Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner l'option souhaitée dans le sous-menu. → [▶]
- 5 Appuyez sur la touche [▲] ou [▼] pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur la touche [▶] ou suivez l'instruction affichée dans la colonne "Fonction" du tableau.
 - Pour quitter, appuyez sur la touche [✕⊙].

KX-TG7100/KX-TG7102

Menu des réglages du combiné	Sous-menu	Fonction (réglage par défaut)
REG. DATE/HEURE	—	Date et heure : page 11
PROG. SONNERIE	VOLUME SONNERIE	Volume de la sonnerie du combiné (<i>Maximum</i>) ^{*1}
	SONNERIE EXT.	Sonneries pour les appels externes ("SONNERIE 1") ^{*2}
	SONNERIE INT.	Sonneries pour les appels d'intercommunication ("SONNERIE 3") ^{*3}
PROG. AFFICHAGE	ECRAN VEILLE	Affichage du mode veille ("NON") ^{*4}
	CHOIX LANGAGE	Langue d'affichage ("FRANCAIS") : page 10
	CONTRASTE	Contraste d'affichage (<i>Niveau 3</i>)
INSCRIPTION	INSCRIP.COMBINE	page 28
AUTRES OPTIONS	BIP TOUCHES	Activation/désactivation des bips de touche ("OUI")
	REPOSE AUTO	Activation/désactivation de la prise de ligne automatique ("NON") ^{*6}

Réglages du combiné**KX-TG7120/KX-TG7122/KX-TG7123**

Menu des réglages du combiné	Sous-menu	Fonction (réglage par défaut)
PROG. HORLOGE	REG. DATE/HEURE	Date et heure : page 11
	ALARME	Réglage de l'alarme : page 18
PROG. SONNERIE	VOLUME SONNERIE	Volume de la sonnerie du combiné (<i>Maximum</i>) ^{*1}
	SONNERIE EXT.	Sonneries pour les appels externes ("SONNERIE 1") ^{*2}
	SONNERIE INT.	Sonneries pour les appels d'intercommunication ("SONNERIE 3") ^{*3}
PROG. AFFICHAGE	ECRAN VEILLE	Affichage du mode veille ("NON") ^{*4}
	CHOIX LANGAGE	Langue d'affichage ("FRANCAIS") : page 10
	CONTRASTE	Contraste d'affichage (<i>Niveau 3</i>)
INSCRIPTION	INSCRIP. COMBINE	page 28
AUTRES OPTIONS	ALERTE NX MSG.	Alerte de nouveau message ("NON") ^{*5}
	BIP TOUCHES	Activation/désactivation des bips de touche ("OUI")
	REPONSE AUTO	Activation/désactivation de la prise de ligne automatique ("NON") ^{*6}

*1 Lorsque la sonnerie est désactivée, le combiné sonne :

- au niveau minimum pour les alarmes (KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement)
- au niveau minimum pour les appels d'intercommunication
- au niveau maximum pour la recherche du combiné

*2 Si vous sélectionnez une sonnerie de type mélodie, la sonnerie continue de retentir pendant plusieurs secondes si l'appelant raccroche avant que vous ne répondiez. Vous pouvez entendre une tonalité ou ne pas entendre l'appelant lorsque vous répondez à un appel.

Les mélodies prédéfinies de ce produit sont utilisées avec la permission de © 2004 M-ZoNE Co., Ltd.

*3 Les mélodies prédéfinies de ce produit sont utilisées avec la permission de © 2004 M-ZoNE Co., Ltd.

*4 Si l'option "NON" est sélectionnée, seules la date et l'heure actuelles s'affichent.

Si l'option "NO. DE COMBINE" est sélectionnée et que le numéro du présent combiné est 2, "[2]" s'affiche.

*5 Cette fonction vous avertit lorsque des nouveaux messages ont été enregistrés :

- Répondeur (page 23)

Le voyant de message sur le combiné clignote jusqu'à ce que vous ayez écouté tous les nouveaux messages.

L'autonomie de la batterie diminue lorsque l'alerte de message est activée (page 10).

*6 La fonction prise de ligne automatique vous permet de répondre à un appel simplement en soulevant le combiné de la base ou du chargeur. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur la touche **[↶]**.

Réglages du combiné

Réglages horaires

Alarme (KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement)

Une alarme retentit pendant 3 minutes à l'heure réglée une seule fois ou tous les jours. Réglez au préalable l'heure et la date (page 11).

- 1 [≡/OK] → "PROG. COMBINE" → [▶]
- 2 "PROG. HORLOGE" → [▶]
- 3 "ALARME" → Appuyez 2 fois sur la touche [▶].
- 4 Sélectionnez un mode d'alarme. → [▶]

NON	Désactive l'alarme. Appuyez de nouveau sur la flèche [▶], puis sur la touche [↻⊙] pour terminer.
UNE SEULE FOIS	L'alarme retentit une seule fois à l'heure réglée. Entrez le jour et le mois souhaités.
CHAQUE JOUR	Une alarme retentit tous les jours à l'heure réglée.

- 5 Entrez l'heure et les minutes souhaitées. → [≡/OK]
- 6 Sélectionnez la sonnerie désirée. → [▶]
- 7 "SAUVEGARDE" → [▶] → [↻⊙]

Remarque:

- Pour arrêter l'alarme, appuyez sur n'importe quelle touche de numérotation.
- Lorsque l'appareil fonctionne en mode conversation ou intercommunication, l'alarme ne retentit qu'après la fin de la communication.
- Si vous sélectionnez le réglage "UNE SEULE FOIS", il est remplacé par le réglage "NON" après le retentissement de l'alarme.

Réglages de la base

Réglages de la base

- Utilisez le combiné pour personnaliser la base.
- Lors de la personnalisation de la base, le réglage en cours est indiqué par le curseur ►.

Pour personnaliser la base :

- 1 **[☰/OK]**
- 2 Appuyez sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner "PROG. BASE". → **[►]**
- 3 Appuyez sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'option souhaitée dans le menu des réglages de la base. → **[►]**
- 4 Appuyez sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'option souhaitée dans le sous-menu. → **[►]**
- 5 Appuyez sur la touche **[▲]** ou **[▼]** pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur la touche **[►]** ou suivez l'instruction affichée dans la colonne "Fonction" du tableau.
 - Pour quitter, appuyez sur la touche **[✕○]**.

Menu des réglages de la base	Sous-menu	Fonction (réglage par défaut)
VOLUME SONNERIE	—	Volume de la sonnerie de la base (<i>Moyen</i>)
OPTIONS D'APPEL	TYPE DE NUM.	("FV"): page 11
	DOUBLE-APPEL	Modification du délai de rappel ("250 MS").* ¹
	RESTRICT. APPEL	page 20
AUTRES OPTIONS	PIN BASE	Modification du code PIN de la base ("0000").* ² – Entrez le code PIN actuel à 4 chiffres de la base. → Entrez le nouveau code PIN à 4 chiffres de la base. → [☰/OK]
	MODE REPETEUR	("NON"): page 29

*1 Modifiez, si nécessaire, le délai de rappel en fonction des critères de votre fournisseur de services/compagnie de téléphone ou de votre central téléphonique.

*2 Si vous modifiez le code PIN, prenez soin d'inscrire votre nouveau code PIN. L'appareil ne vous le donnera pas. Si vous avez oublié votre code PIN, consultez le centre de services Panasonic le plus proche.

Réglages de la base

Options d'appel

Réglage de restriction d'appel

Cette fonction permet d'empêcher la composition de certains numéros sur des combinés sélectionnés. Vous pouvez attribuer jusqu'à 6 numéros de restriction d'appel et sélectionner les combinés auxquels appliquer cette restriction. La mémorisation des préfixes empêche la composition de tout numéro de téléphone précédé de ce préfixe sur les combinés concernés par la restriction.

- 1 **[☰/OK]** → "PROG. BASE" → **[▶]**
- 2 "OPTIONS D'APPEL" → **[▶]**
- 3 "RESTRICT. APPEL" → **[▶]**
- 4 Entrez le code PIN de la base (par défaut : "0000").
- 5 Définissez les combinés auxquels appliquer la restriction en appuyant sur le numéro de combiné souhaité.
 - Tous les numéros de combiné enregistrés s'affichent.
 - Les numéros clignotants indiquent que la fonction de restriction d'appel est activée pour le combiné correspondant.
 - Pour désactiver la restriction d'appel pour un combiné, appuyez de nouveau sur son numéro. Le numéro arrête de clignoter.
- 6 **[☰/OK]**
- 7 Sélectionnez un emplacement mémoire. → **[▶]**
- 8 Entrez le numéro de téléphone ou le préfixe pour lequel vous souhaitez définir une restriction d'appel (8 chiffres max.). → **[☰/OK]** → **[*0]**
 - Pour effacer un numéro faisant l'objet d'une restriction d'appel, appuyez sur la touche **[C/⌫]**.

Service d'identification des appels

Utilisation du service d'identification des appels

Important:

- Cet appareil est compatible avec la fonction d'identification des appels. Pour utiliser les fonctions d'identification des appels (comme l'affichage du numéro de téléphone de l'appelant), vous devez vous abonner à un service d'identification des appels. Pour plus d'informations, contactez votre fournisseur de services/compagnie de téléphone.

Service d'identification des appels

Lorsqu'un appel extérieur est reçu, le numéro de téléphone de l'appelant s'affiche.

- Les numéros de téléphone des 50 derniers appelants sont enregistrés dans la liste des appelants.
- Pendant que vous écoutez un message enregistré par le répondeur via le combiné, vous pouvez rappeler le correspondant sans devoir composer son numéro (KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement ; page 24).
- Lorsque des informations sur un appelant sont reçues et correspondent à un numéro de téléphone enregistré dans le répertoire de l'appareil, son nom s'affiche et est enregistré dans la liste des appelants.
- Si l'appareil est relié à un central téléphonique, vous risquez de ne pas recevoir les informations des appelants.
- Si le correspondant appelle d'une zone non couverte par le service d'identification des appels, le message "HORS ZONE" s'affiche.
- Si le correspondant ne souhaite divulguer aucune information le concernant, aucune information n'apparaît ou le message "APPEL PROTEGE" s'affiche.

Appels manqués

Si vous ne répondez pas à un appel, l'appareil le considère comme manqué. Le nombre d'appels manqués s'affiche à l'écran. Cela vous permet de savoir si vous devez afficher la liste des

appelants pour voir qui a appelé pendant votre absence.

Identification des appels en attente

Ce service est assuré par votre fournisseur de service/compagnie de téléphone et ne fonctionnera que si vous vous y êtes abonné. Lorsque vous entendez un signal d'appel en attente pendant votre conversation, les informations du second correspondant s'affichent. Vous pouvez répondre au second appel en mettant votre premier correspondant en attente. Pour plus de détails sur ce service, contactez votre fournisseur de services/compagnie de téléphone.

Liste des appelants

Affichage de la liste des appelants et rappel

- 1 **[☰/OK]** → "LISTE APPELANTS" → **[▶]**
- 2 Appuyez sur la flèche **[▼]** pour rechercher à partir de l'appel le plus récent ou sur la flèche **[▲]** pour rechercher à partir de l'appel le plus ancien.
 - Si vous avez déjà affiché ou répondu à l'appel, le symbole "✓" s'affiche, même si l'opération a été effectuée à l'aide d'un autre combiné.
- 3 **[↶] / [↷]**

Modification du numéro de téléphone d'un appelant avant de le rappeler

- 1 **[☰/OK]** → "LISTE APPELANTS" → **[▶]**
- 2 Appuyez sur la flèche **[▲]** ou **[▼]** pour afficher l'entrée souhaitée.
- 3 **[☰/OK]** → "MODIF. ET APPEL" → **[▶]**
- 4 Modifiez le numéro.
 - Appuyez sur la touche de numérotation **[0]** à **[9]** pour ajouter, et sur la touche **[C/✖]** pour supprimer.
- 5 **[↶] / [↷]**

Service d'identification des appels

Effacement des informations des appelants

- 1 [≡/OK] → "LISTE APPELANTS" → [▶]
- 2 Appuyez sur la flèche [▲] ou [▼] pour afficher l'entrée souhaitée. → [≡/OK]
- 3 "EFFACER" → [▶]
 - Pour effacer toutes les entrées, sélectionnez "EFFACER TOUT". → [▶]
- 4 "OUI" → [▶] → [✕⓪]

Mémorisation des informations des appelants dans le répertoire du combiné

- 1 [≡/OK] → "LISTE APPELANTS" → [▶]
- 2 Appuyez sur la flèche [▲] ou [▼] pour afficher l'entrée souhaitée. → [≡/OK]
- 3 "AJOUT. REPERT." → [▶]
- 4 Poursuivez à l'étape 3, "Ajout d'entrées au répertoire du combiné", page 14.

- Pour plus d'informations sur l'utilisation du répondeur de l'appareil et sur le service de messagerie vocale de votre fournisseur de services/compagnie de téléphone, reportez-vous à la page 27. (KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement)

Service de messagerie vocale

La messagerie vocale est un service de répondeur automatique offert par votre fournisseur de services/compagnie de téléphone. Si vous vous abonnez à ce service, la messagerie vocale de votre fournisseur de services/compagnie de téléphone peut répondre aux appels lorsque vous êtes dans l'impossibilité de le faire ou lorsque la ligne est occupée. Les messages sont enregistrés par votre fournisseur de services/compagnie de téléphone, et non par votre téléphone. Si vous avez de nouveaux messages, ☒☐ s'affiche sur le combiné. Pour plus de détails sur ce service, veuillez contacter votre fournisseur de services/compagnie de téléphone.

Remarque:

- Si ☒☐ reste affiché même après que vous avez écouté les nouveaux messages, désactivez le service en maintenant la touche [C/☒] appuyée pendant 2 secondes.

Fonctions du répondeur (KX-TG7120/KX-TG7122/KX-TG7123)

Répondeur

Les appareils KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 incluent un répondeur qui peut répondre aux appels à votre place et les enregistrer lorsque vous ne pouvez pas prendre l'appel.

Important:

- Une seule personne peut accéder au répondeur (écoute des messages, enregistrement d'un message d'accueil, etc.) à la fois.
- Lorsque les appelants laissent des messages, l'appareil enregistre la date et l'heure de chaque message. Assurez-vous que la date et l'heure ont été réglées (page 11).

Capacité mémoire

La capacité totale d'enregistrement (votre message d'accueil et les messages des appelants) est d'environ 20 minutes. Vous pouvez enregistrer un maximum de 64 messages.

Remarque:

- Si la mémoire des messages est saturée :
 - “MEM. REP. PLEINE” s'affiche sur l'écran du combiné ;
 - le voyant du répondeur sur la base clignote rapidement ;

Activation/désactivation du répondeur

Utilisation de la base

Appuyez sur la touche **[☎]** pour activer ou désactiver le répondeur.

- Lorsque le répondeur est activé, le voyant correspondant s'allume.

Utilisation du combiné

- 1 **[☎/OK]** → “REPONDEUR” → **[▶]**
- 2 “ACTIVER REP.” ou “DESACTIVER REP.” → **[▶]** → **[☎]**

Remarque:

- Lorsque le répondeur est activé, **[☎]** s'affiche.

Message d'accueil

Lorsque l'appareil répond à un appel, les appelants sont accueillis par un message. Vous pouvez enregistrer votre propre message d'accueil ou utiliser un message d'accueil préenregistré.

Enregistrement d'un message d'accueil

Vous pouvez enregistrer votre propre message d'accueil (2 minutes max.).

- 1 **[☎/OK]** → “REPONDEUR” → **[▶]**
- 2 “ENR. MES. ACC.” → **[▶]**
 - Eloignez le combiné d'environ 20 cm et parlez clairement dans le microphone.
- 3 Appuyez sur la touche **[☎/OK]** pour interrompre l'enregistrement. → **[☎]**

Utilisation d'un message d'accueil préenregistré

Si vous effacez le message d'accueil ou n'enregistrez pas votre propre message, l'appareil lit un message d'accueil préenregistré pour les appelants et les invite à laisser un message. Si le temps d'enregistrement du message (page 27) est réglé sur “REPOND. SIMPLE”, les messages des appelants ne sont pas enregistrés et l'appareil lit un message d'accueil préenregistré différent en invitant les appelants à rappeler.

Ecoute du message d'accueil

- 1 **[☎/OK]** → “REPONDEUR” → **[▶]**
- 2 “MESSAGE ACCUEIL” → **[▶]** → **[☎]**

Effacement du message d'accueil

Si vous effacez votre propre message d'accueil, l'appareil lit le message d'accueil préenregistré pour les appelants.

- 1 **[☎/OK]** → “REPONDEUR” → **[▶]**
- 2 “EFF. MESSAGE” → **[▶]**

Fonctions du répondeur (KX-TG7120/KX-TG7122/KX-TG7123)

3 "EFF. MES. ACC." → [▶]

4 "OUI" → [▶] → [✕⓪]

Ecoute des messages

Les messages sont mémorisés et écoutés par ordre chronologique, du plus ancien au plus récent.

Ecoute des nouveaux/de tous les messages

Lorsque vous avez des nouveaux messages :

- la touche [▶] de la base clignote
- le voyant de message sur le combiné clignote si la fonction d'alerte de message (page 17) a été activée

Remarque:

- Pour régler le volume du haut-parleur pendant l'écoute, appuyez sur la flèche [▲] ou [▼].

Utilisation de la base

Appuyez sur la touche [▶].

- Si de nouveaux messages ont été enregistrés, la base les écoute.
- En l'absence de nouveaux messages, la base écoute tous les messages.

Remarque:

- Une fois tous les nouveaux messages lus, la touche [▶] cesse de clignoter, mais le voyant du répondeur reste allumé lorsque le répondeur est activé.

Utilisation du combiné

1 [≡/OK] → "REPONDEUR" → [▶]

2 "ECOUTE NOUV MSG" ou "ECOUTE TS MSGS" → [▶]

Répétition, saut, arrêt, effacement d'un message pendant l'écoute

- Pour répéter un message pendant l'écoute :
 - pour la base, appuyez sur la flèche [↶↷]
 - pour le combiné, appuyez sur la flèche [↶]

Si vous appuyez sur cette touche dans les 5 premières secondes d'un message, le message précédent est lu.

- Pour sauter un message pendant l'écoute :
 - pour la base, appuyez sur la flèche [↷↶]
 - pour le combiné, appuyez sur la flèche [▶]
- Pour arrêter un message pendant l'écoute :
 - pour la base, appuyez sur la flèche [■]
 - pour le combiné, appuyez sur la flèche [9]
- Pour effacer un message pendant l'écoute :
 - pour la base, appuyez sur la flèche [X]
 - pour le combiné, appuyez sur la flèche [*][4]

Effacement de tous les messages

Utilisation de la base

Appuyez 2 fois sur la touche [X].

Utilisation du combiné

1 [≡/OK] → "REPONDEUR" → [▶]

2 "EFF. MESSAGE" → [▶]

3 "EFFACER TOUT" → [▶]

4 "OUI" → [▶] → [✕⓪]

Rappel (abonnés au service d'identification des appels uniquement)

Si des informations sur un appelant ont été reçues, vous pouvez rappeler la personne tout en écoutant un message.

1 Appuyez sur [≡/OK] pendant l'écoute.

2 "RAPPEL" → [▶]

Modifier le numéro avant de rappeler

1 Appuyez sur [≡/OK] pendant l'écoute.

2 "MODIF. ET APPEL" → [▶]

3 Modifiez le numéro. → [↶] / [↷]

Commande directe à l'aide du combiné

Vous pouvez utiliser le répondeur en appuyant sur les touches de numérotation plutôt qu'en parcourant les menus. Pour utiliser les commandes suivantes, appuyez sur les touches [≡/OK]. → "REPONDEUR" → [▶]

Fonctions du répondeur (KX-TG7120/KX-TG7122/KX-TG7123)

Touche	Commandes directes
[1]	Répétition du message (pendant l'écoute)*1
[2]	Saut du message (pendant l'écoute)
[3]	Entrée dans le menu "REGLAGES"
[4]	Lecture des nouveaux messages
[5]	Lecture de tous les messages
[6]	Lecture du message d'accueil
[7][6]	Enregistrement du message d'accueil
[8]	Activation du répondeur
[9]	Arrêt (enregistrement, écoute)
[0]	Désactivation du répondeur
[*][4]	Effacement de ce message (pendant l'écoute)
[*][5]	Effacement de tous les messages
[*][6]	Effacement du message d'accueil

*1 Si vous appuyez sur cette touche dans les 5 premières secondes d'un message, le message précédent est lu.

Utilisation à distance

Vous pouvez appeler votre numéro de téléphone de l'extérieur et accéder à l'appareil pour écouter les messages ou modifier les réglages du répondeur à l'aide d'un téléphone à numérotation par clavier. Les consignes vocales de l'appareil vous invitent à appuyer sur certaines touches de numérotation pour effectuer différentes opérations.

Important:

- Pour utiliser le répondeur à distance, vous devez tout d'abord activer l'utilisation à distance en déterminant un code d'accès à distance. Vous devez entrer ce code pour chaque utilisation à distance du répondeur.

Activation de l'utilisation à distance

Vous devez entrer un code d'accès à 3 chiffres pour pouvoir utiliser le répondeur à distance. Ce code ne permet pas aux personnes non autorisées d'écouter vos messages à distance. Une fois votre code d'accès à distance mémorisé, vous pouvez avoir recours à la fonction d'utilisation à distance.

- 1 [≡/OK] → "REPONDEUR" → [▶]
- 2 "REGLAGES" → [▶]
- 3 "CODE A DIST." → [▶]
- 4 Pour activer l'utilisation à distance, entrez un code d'accès à 3 chiffres.
 - Pour désactiver l'utilisation à distance, appuyez sur la touche [*].
- 5 [≡/OK] → [✶⓪]

Remarque:

- Si vous avez mémorisé le code d'accès à distance, vous pouvez activer le répondeur en appelant l'appareil même s'il est hors tension.

Utilisation du répondeur à distance

- 1 Composez votre numéro à partir d'un téléphone à numérotation par clavier.
- 2 Une fois que vous entendez le message d'accueil, entrez votre code d'accès à distance.
 - L'appareil vous informe du nombre de nouveaux messages.
- 3 Appuyez sur la touche [9] pour lancer les consignes vocales.
- 4 Entrez les commandes à distance en respectant les instructions des consignes vocales.

Remarque:

- Vous pouvez raccrocher à tout moment.
- Vous pouvez également les ignorer et contrôler l'appareil à l'aide des commandes à distance (page 26).
- S'il reste moins de 5 minutes de temps d'enregistrement, l'appareil annonce le temps restant après l'écoute du dernier message.
- Si la mémoire des messages est saturée, effacez les messages inutiles (page 26).

Fonctions du répondeur (KX-TG7120/KX-TG7122/KX-TG7123)

Commandes à distance

Les commandes à distance sont présentées par les consignes vocales dans l'ordre suivant :

Touche	Commande à distance
[1]	Répétition du message (pendant l'écoute) ^{*1}
[2]	Saut du message (pendant l'écoute)
[4]	Lecture des nouveaux messages
[5]	Lecture de tous les messages
[6]	Lecture du message d'accueil ^{*2}
[7]	Enregistrement du message d'accueil
[9]	Répétition des consignes vocales (la lecture ou l'enregistrement est interrompu)
[0]	Désactivation du répondeur
[*][4]	Effacement de ce message (pendant l'écoute)
[*][5]	Effacement de tous les messages
[*][6]	Effacement du message d'accueil (pendant l'écoute du message d'accueil) ^{*2}
[*][#]	Fin de l'utilisation à distance (ou dépose du combiné) ^{*2}

*1 Si vous appuyez sur cette touche dans les 5 premières secondes d'un message, le message précédent est lu.

*2 Cette commande ne figure pas dans les consignes vocales.

Activation du répondeur à distance

Si le répondeur est désactivé, vous pouvez l'activer à distance.

- 1 Composez votre numéro à partir d'un téléphone à numérotation par clavier.
- 2 Laissez le téléphone sonner 10 fois.
 - Vous devez entendre un bip prolongé.

- 3 Entrez votre code d'accès à distance dans les 10 secondes suivant le bip prolongé.

- Le message d'accueil est lu.
- Vous pouvez raccrocher ou entrer de nouveau votre code d'accès et commencer l'utilisation à distance.

Réglages du répondeur

Réglage du répondeur	Réglage par défaut	Page
Activation/désactivation du répondeur	ACTIVER REP.	page 23
Code d'accès à distance	—	page 25
Nombre de sonneries	4 SONNERIES	page 26
Temps d'enregistrement de l'appelant	3 MINUTES	page 27
Filtrage des appels	OUI	page 27

Modification du nombre de sonneries

Vous pouvez modifier le nombre de sonneries émises par le téléphone avant que l'appareil ne réponde aux appels. Vous pouvez sélectionner 2 à 5 sonneries, ou "AUTO".

"AUTO" : l'appareil répond après 2 sonneries si de nouveaux messages ont été enregistrés et après 5 sonneries en cas d'absence de nouveaux messages. Si vous appelez votre téléphone de l'extérieur pour écouter les nouveaux messages (page 25), vous comprendrez que vous n'avez aucun nouveau message lorsque le téléphone émettra la 3e sonnerie. Vous pouvez alors raccrocher sans devoir payer l'appel.

- 1 [RE]/OK → "REPONDEUR" → [▶]
- 2 "REGLAGES" → [▶]
- 3 "NBRE SONNERIES" → [▶]

Fonctions du répondeur (KX-TG7120/KX-TG7122/KX-TG7123)

- 4** Sélectionnez le réglage souhaité. → [▶]
→ [📞]

Pour les abonnés au service de messagerie vocale

Veillez tenir compte des conseils suivants :

- Pour recevoir correctement des messages avec votre service de messagerie vocale, il est recommandé de ne pas utiliser le répondeur de l'appareil. Veillez à ce que le répondeur soit désactivé (page 23).
- Si vous préférez utiliser le répondeur de l'appareil plutôt que le service de messagerie vocale offert par votre fournisseur de services/compagnie de téléphone, contactez ce dernier pour désactiver le service concerné. Si votre fournisseur de services/compagnie de téléphone ne peut pas le faire, définissez le réglage "**NBRE SONNERIES**" de l'appareil de sorte que le répondeur réponde aux appels avant la messagerie vocale de votre fournisseur de services/compagnie de téléphone. Il est nécessaire de vérifier le nombre de sonneries nécessaire pour activer le service de messagerie vocale de votre fournisseur de services/compagnie de téléphone avant de modifier ce réglage.

Sélection du temps d'enregistrement de l'appelant

Vous pouvez modifier le temps d'enregistrement maximum des messages accordé à chaque appelant ou réglez l'appareil pour qu'il accueille les appelants mais n'enregistre pas leurs messages.

- 1** [☰/OK] → "REPONDEUR" → [▶]
- 2** "REGLAGES" → [▶]
- 3** "DUREE ENREG." → [▶]
- 4** Sélectionnez le réglage souhaité. → [▶]
→ [📞]

Activation/désactivation du filtrage des appels

Lorsqu'un appelant laisse un message, vous pouvez intercepter l'appel à l'aide du haut-parleur du combiné.

- 1** [☰/OK] → "REPONDEUR" → [▶]
- 2** "REGLAGES" → [▶]
- 3** "FILTRAGE APPELS" → [▶]
- 4** "OUI" ou "NON" → [▶] → [📞]

Mode utilisation multipostes

Utilisation d'appareils supplémentaires

Combinés supplémentaires

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 6 combinés par base. Des combinés supplémentaires vous permettent d'avoir, par exemple, un appel d'intercommunication avec un autre combiné pendant qu'un troisième est en communication avec l'extérieur. Pour plus d'informations sur la commande de combinés supplémentaires, reportez-vous à la page 4.

Important:

- Le modèle de combiné supplémentaire recommandé pour être utilisé avec cet appareil est présenté à la page 4. Si un autre modèle est utilisé, certaines opérations (réglages du combiné, réglages de la base, etc.) peuvent ne pas être disponibles.

Enregistrement d'un combiné sur la base

Le combiné et la base inclus sont préenregistrés. Si pour une raison quelconque le combiné n'est pas enregistré sur la base (par exemple, ∇ clignote même lorsque le combiné est à proximité de la base), enregistrez-le manuellement (page 28).

Pour enregistrer un combiné supplémentaire sur la base (enregistrement simple)

Après l'acquisition d'un combiné supplémentaire, enregistrez-le sur la base. Vérifiez que ce combiné est sous tension. S'il ne l'est pas, appuyez sur la touche **[∇]** et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes.

- 1 Débranchez le combiné supplémentaire et appuyez sur la touche **[∇]** pour mettre le combiné en mode veille.
- 2 Appuyez sur la touche **[\bullet]** de la base et maintenez-la enfoncée pendant environ 3

secondes jusqu'à ce que la tonalité d'enregistrement retentisse.

- 3 Remplacez le combiné supplémentaire sur la base. La tonalité d'enregistrement continue à retentir. Le combiné toujours sur la base, attendez qu'une tonalité de confirmation retentisse et que ∇ arrête de clignoter.

Remarque:

- Si une tonalité d'erreur retentit ou si ∇ continue à clignoter, enregistrez le combiné manuellement (enregistrement manuel ; page 28).
- Si tous les combinés enregistrés commencent à sonner à l'étape 2, appuyez sur la touche **[\bullet]** pour arrêter. Recommencez à l'étape 1.
- Chargez les batteries de votre combiné supplémentaire pendant environ 7 heures avant la première utilisation.
- Cette méthode d'enregistrement ne fonctionne pas pour les combinés qui ont déjà été enregistrés sur la base. Dans ce cas, enregistrez le combiné manuellement (enregistrement manuel ; page 28).

Pour enregistrer un combiné sur la base (enregistrement manuel)

Vous pouvez enregistrer manuellement un combiné sur la base, de la manière suivante.

- 1 **[\square]/OK** \rightarrow "PROG. COMBINE" \rightarrow **[\blacktriangleright]**
- 2 "INSCRIPTION" \rightarrow **[\blacktriangleright]**
- 3 "INSCRIP. COMBINE" \rightarrow **[\blacktriangleright]**
- 4 Appuyez sur la touche **[\bullet]** de la base et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que la tonalité d'enregistrement retentisse.
 - Si tous les combinés enregistrés commencent à sonner, appuyez sur la touche **[\bullet]** pour arrêter, puis recommencez cette étape.
 - Après avoir appuyé sur la touche **[\bullet]**, vous devez exécuter le reste de cette procédure en 1 minute.
- 5 Attendez que le message "ENTRER PIN BASE" s'affiche, entrez le code PIN de la base (par défaut : "0000"), puis appuyez sur la touche **[\square]/OK**.

Mode utilisation multipostes

- Lorsque le combiné est enregistré, Υ arrête de clignoter. Si les bips de touche sont activés (page 16), une tonalité de confirmation se fait entendre.

Annulation d'un combiné

6 combinés maximum peuvent être enregistrés sur la base. Un combiné peut annuler son propre enregistrement (ou celui d'un autre combiné) mémorisé dans la base. Cette fonctionnalité permet à la base "d'oublier" le combiné.

- 1 **[\equiv /OK]** → "PROG. BASE" → **[▶]**
- 2 Entrez "335".
- 3 "ANNUL. COMBINE" → **[▶]**
 - Les numéros de tous les combinés enregistrés sur la base s'affichent.
- 4 Sélectionnez le ou les combinés à annuler en appuyant sur le numéro de combiné souhaité. → **[\equiv /OK]**
 - Le ou les numéros de combinés sélectionnés clignotent.
 - Pour annuler un numéro de combiné sélectionné, appuyez de nouveau dessus. Le numéro arrête de clignoter.
- 5 "OUI" → **[▶]** → **[\times ⓪]**

Augmentation de la zone de couverture de la base

Vous pouvez augmenter la zone de couverture du signal de la base à l'aide d'un répéteur DECT. Utilisez uniquement le répéteur DECT Panasonic présenté à la page 4. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur Panasonic.

Important:

- Avant d'enregistrer le répéteur sur la base, vous devez activer le mode répéteur.
- N'utilisez pas plus d'un répéteur à la fois.

Réglage du mode répéteur

- 1 **[\equiv /OK]** → "PROG. BASE" → **[▶]**
- 2 "AUTRES OPTIONS" → **[▶]**
- 3 "MODE REPETEUR" → **[▶]**
- 4 "OUI" ou "NON" → **[▶]** → **[\times ⓪]**

Remarque:

- Après avoir activé ou désactivé le mode répéteur, Υ clignote momentanément sur le combiné. C'est normal. Vous pouvez utiliser le combiné une fois que Υ ne clignote plus.

Intercommunication entre combinés

Les appels d'intercommunication peuvent être passés entre différents combinés.

Exemple: Le combiné 1 appelle le combiné 2

- 1 **Combiné 1 :**
[INT] → Appuyez sur la touche **[2]** (numéro de combiné souhaité).
- 2 **Combiné 2 :**
Appuyez sur la touche **[\curvearrowright]** / **[\curvearrowleft]** pour répondre.
- 3 A la fin de la conversation, appuyez sur la touche **[\times ⓪]**.

Transfert d'appels entre combinés

Les appels extérieurs peuvent être transférés entre 2 personnes.


Exemple: Le combiné 1 transfère un appel au combiné 2

- 1 **Combiné 1 :**
Lors d'une communication avec l'extérieur, appuyez sur la touche **[INT]**. → Appuyez sur la touche **[2]** (numéro de combiné souhaité).
 - L'appel externe est mis en attente.
 - Si vous n'obtenez pas de réponse, appuyez sur la touche **[INT]** pour reprendre l'appel externe.
- 2 **Combiné 2 :**
Appuyez sur la touche **[\curvearrowright]** / **[\curvearrowleft]** pour répondre à l'appel.
 - Le combiné 2 peut parler avec le combiné 1.
- 3 **Combiné 1 :**

Mode utilisation multipostes

Pour terminer le transfert d'appel, appuyez sur la touche **[*0]**.

Transfert d'un appel sans parler à l'utilisateur de l'autre combiné

- 1 Lors d'une communication avec l'extérieur, appuyez sur la touche **[INT]**. → Appuyez sur le numéro de combiné souhaité.
 -  clignote pour indiquer que l'appel externe est en attente.
- 2 **[*0]**
 - L'appel externe sonne sur l'autre combiné.

Remarque:

- Si l'utilisateur de l'autre combiné n'a pas répondu à l'appel après 1 minute, l'appel retentit de nouveau sur votre combiné.

Conférences (KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement)

2 personnes peuvent tenir une conférence sans partie extérieure.

Exemple: Le combiné 1 transfère un appel au combiné 2

- 1 **Combiné 1 :**
Lors d'une communication avec l'extérieur, appuyez sur la touche **[INT]**. → Appuyez sur la touche **[2]** (numéro de combiné souhaité).
 - L'appel externe est mis en attente.
 - Si vous n'obtenez pas de réponse, appuyez sur la touche **[INT]** pour reprendre l'appel externe.
- 2 **Combiné 2 :**
Appuyez sur la touche **[*]** / **[*]** pour répondre à l'appel.
 - Le combiné 2 peut parler avec le combiné 1.
- 3 **Combiné 1 :**
Pour établir une conférence, appuyez sur la touche **[3]**.

Copie des entrées de répertoire (KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement)

Vous pouvez copier des entrées de répertoire du combiné sur le répertoire d'un autre combiné Panasonic compatible.

Copie d'une entrée

- 1 Recherchez l'entrée du répertoire du combiné qui vous intéresse (page 14). → **[OK]**
- 2 **"COPIER"** → **[>]**
- 3 Entrez le numéro du combiné vers lequel vous voulez envoyer l'entrée du répertoire.
 - Une fois une entrée copiée, **"TERMINE"** s'affiche.
 - Pour continuer avec la copie d'une autre entrée : **"oui"** → **[>]** → Recherchez l'entrée du répertoire du combiné qui vous intéresse. → **[>]**
- 4 **[*0]**

Copie de toutes les entrées

- 1 **[OK]** → **[OK]**
- 2 **"COPIER TOUT"** → **[>]**
- 3 Entrez le numéro du combiné vers lequel vous voulez envoyer l'entrée du répertoire.
 - Une fois toutes les entrées copiées, **"TERMINE"** s'affiche.
- 4 **[*0]**

Entrée de caractères

Les touches de numérotation permettent d'entrer des caractères et des numéros. Plusieurs caractères sont attribués à chaque touche de numérotation. Les modes de saisie de caractères disponibles sont Alphabet (ABC), Numérique (0-9), Grec (ΑΒΓ), Etendu 1 (AĀĀ), Etendu 2 (SŚŚ) et Cyrillique (ΑΒΒ). En modes de saisie de caractères, à l'exception du mode Numérique, vous pouvez sélectionner le caractère à entrer en appuyant à plusieurs reprises sur une touche de numérotation.

- Appuyez sur la flèche [◀] ou [▶] pour déplacer le curseur.
- Appuyez sur les touches de numérotation pour entrer des caractères et des numéros.
- Appuyez sur la touche [C/⌫] pour effacer le caractère ou le numéro mis en évidence par le curseur. Maintenez la touche [C/⌫] enfoncée pour supprimer tous les caractères ou numéros.
- Appuyez sur la touche [✱] pour basculer entre les majuscules et les minuscules.
- Pour entrer un autre caractère figurant sur la même touche de numérotation, appuyez sur la flèche [▶] pour placer le curseur au niveau de l'espace suivant, puis appuyez sur la touche de numérotation appropriée.

Modes d'entrée de caractères

Plusieurs modes d'entrée de caractères peuvent être utilisés lors de la saisie d'un texte. Les caractères pouvant être entrés dépendent du mode d'entrée.

Caractères disponibles dans chaque mode d'entrée de caractères

Lorsque l'appareil affiche l'écran de saisie de caractères :

[□] → Sélectionnez un mode d'entrée de caractères. → [▶]

Tableau des caractères de type alphabétique (ABC)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Espace 0	Espace # & ' () * , - . / 1	A B C 2	D E F 3	G H I 4	J K L 5	M N O 6	P Q R S 7	T U V 8	W X Y Z 9
		a b c 2	d e f 3	g h i 4	j k l 5	m n o 6	p q r s 7	t u v 8	w x y z 9

Tableau des entrées numériques (0-9)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Tableau des caractères grecs (ΑΒΓ)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Espace 0	Espace # & ' () * , - . / 1	A B Γ 2	Δ E Z 3	H Θ I 4	K Λ M 5	N Ξ O 6	Π P Σ 7	T Υ Φ 8	X Ψ Ω Ὢ 9

Informations utiles

Tableau des caractères étendus 1 (AÄÅ)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Espace 0	Espace # & ' () * , - . / 1	A Ä Å Á Ā Ã Ä Æ B Ç 2	D E È É Ê Ë Ë F 3	G Ğ H I Ì Í Ï Î Ï 4	J K L 5	M N Ñ O Ò Ó Ô Ö Ø ø 6	P Q R S Ş ß 7	T U Û Ú Ü Ü Û V 8	W Ŵ X Y ŷ Z 9
		a ä á â ã ä å æ b ç 2	d e è é ê ë ë f 3	g ğ h i ì í ï î ï 4	j k l 5	m n ñ o ó ô ö ø 6	p q r s ş ß 7	t u ù ú û ü ü v 8	w ŵ x y ŷ z 9

- Les caractères suivants sont utilisés tant pour les majuscules que pour les minuscules : ø Ş Ŵ ŷ

Tableau des caractères étendus 2 (ŠŠš)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Espace 0	Espace # & ' () * , - . / 1	A Ä Å Ą B C Ć Ć 2	D Ď E É Ě ě F 3	G H I Í 4	J K L Ł Ł Ł 5	M N Ń Ń Ō Ó Ŏ Ő 6	P Q R Ŕ Ŗ Š Š Š 7	T Ť U Ú Ů ů ú v 8	W X Y ŷ Ź Ž Ž Ž Ž 9
		a á ä Ą b c Ć Ć 2	d ě e é ě ě f 3	g h i í 4	j k l ł ł ł 5	m n ń ń ō ó ň ő 6	p q r ŕ ŗ š š š 7	t ŧ u ú ů ů ú v 8	w x y ŷ ź ž ž ž ž 9

- Les caractères suivants sont utilisés tant pour les majuscules que pour les minuscules : Ą Ć Ć ě Ł Ł Ł Ń Ń Ń Ŏ Ő Ŗ Ŗ Ŗ ŷ Ź Ž Ž Ž

Tableau des caractères cyrilliques (ABB)

0	1	ABC 2	DEF 3	GHI 4	JKL 5	MNO 6	PQRS 7	TUV 8	WXYZ 9
Espace 0	Espace # Г € I İ ŷ & ' () * , - . / 1	A Б В Г 2	Д Е Ж З 3	И Й К Л 4	М Н О П 5	Р С Т У 6	Ф Х Ц Ч 7	Ш Щ Ъ Ъ 8	Ь Э Ю Я 9

Informations utiles**Messages d'erreur**

Message d'erreur	Cause & solution
MEM. REP. PLEINE ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> ● Effacez les messages inutiles (page 24).
ERREUR ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> ● Enregistrement trop court. Réessayez.
ECHOUE ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> ● Echec de la copie du répertoire. Vérifiez que l'autre combiné (le récepteur) est en mode veille et réessayez.
NON TERMINE ^{*1}	<ul style="list-style-type: none"> ● La mémoire du répertoire de l'écouteur est saturée. Effacez les entrées de répertoire inutiles de l'autre combiné (le récepteur) et réessayez.
MEMOIRE PLEINE	<ul style="list-style-type: none"> ● La mémoire du répertoire du combiné est saturée. Effacez les entrées inutiles (page 14). ● La mémoire des messages est saturée. Effacez les messages inutiles (page 24).^{*1}
PREMIÈREMENT SOUSCRIVEZ À IDENT. DU NOM	<ul style="list-style-type: none"> ● Vous devez vous abonner au service d'identification des appels. Dès la réception des informations des appelants après votre abonnement au service d'identification des appels, ce message ne s'affiche plus.

*1 KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement

Dépannage

Si vous continuez à rencontrer des difficultés après avoir suivi les instructions de cette section, débranchez l'adaptateur secteur et éteignez le combiné, puis rebranchez l'adaptateur secteur et rallumez le combiné.

Téléphone

Problème	Cause & solution
⚡ clignote.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le combiné n'est pas enregistré sur la base. Enregistrez-le (page 28). ● Le combiné est trop loin de la base. Rapprochez-le. ● L'adaptateur secteur n'est pas branché. Vérifiez les raccordements. ● Vous utilisez le combiné ou la base dans une zone à hautes interférences électriques. Positionnez le combiné et la base loin de sources d'interférences, telles que des antennes et des téléphones mobiles.
L'écran du combiné est vide.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le combiné n'est pas allumé. Allumez-le (page 10).
Il est impossible d'allumer le combiné.	<ul style="list-style-type: none"> ● Assurez-vous que les piles sont installées correctement (page 8). ● Chargez complètement les piles (page 9). ● Nettoyez les contacts de charge et chargez de nouveau (page 9).

Informations utiles

Problème	Cause & solution
J'ai remplacé la langue d'affichage par une langue que je ne peux pas lire.	<ul style="list-style-type: none"> ● Modifiez la langue d'affichage (page 10).
Je ne peux pas effectuer ou recevoir d'appels.	<ul style="list-style-type: none"> ● L'adaptateur secteur ou le cordon téléphonique ne sont pas branchés. Vérifiez les raccordements. ● Si vous utilisez un répartiteur pour brancher l'appareil, retirez-le et branchez l'appareil directement à la prise murale. Si l'appareil fonctionne correctement, vérifiez le répartiteur. ● Débranchez la base du cordon téléphonique et branchez le cordon sur un téléphone qui fonctionne. Si ce téléphone fonctionne correctement, contactez notre personnel de service pour faire réparer l'appareil. Si ce téléphone ne fonctionne pas correctement, contactez votre fournisseur de services/compagnie de téléphone. ● Le type de numérotation est incorrect. Définissez-le sur "FV" ou "DECIMALE" (page 11). ● Vous avez composé des indicatifs téléphoniques interdits (page 20).
L'appareil ne sonne pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● Le volume de la sonnerie est coupé. Réglez le volume de la sonnerie (page 16, 19).
Les batteries devraient être en train de se charger, mais l'icône de batterie ne change pas.	<ul style="list-style-type: none"> ● Nettoyez les contacts de charge et chargez de nouveau (page 9).
Une tonalité d'occupation retentit lorsque vous appuyez sur la touche [↩].	<ul style="list-style-type: none"> ● Le combiné est trop loin de la base. Rapprochez-le et réessayez. ● Un autre combiné est utilisé ou bien le répondeur est en cours d'utilisation. Veuillez patienter et réessayer ultérieurement.
Des bruits de parasites se font entendre, le son va et vient. Interférences provenant d'autres appareils électriques.	<ul style="list-style-type: none"> ● Positionnez le combiné et la base loin d'autres appareils électriques. ● Rapprochez le combiné de la base. ● Votre appareil est connecté à une ligne téléphonique avec un service DSL. Il est recommandé de brancher un filtre (contactez votre fournisseur de service DSL) sur la ligne téléphonique entre la base et la prise de téléphone.
Vous entendez un bruit au cours d'un appel.	<ul style="list-style-type: none"> ● Vous utilisez le combiné ou la base dans une zone à hautes interférences électriques. Positionnez le combiné et la base loin de sources d'interférences, telles que des antennes et des téléphones mobiles.
Le combiné/la base s'arrête pendant que je l'utilise.	<ul style="list-style-type: none"> ● Débranchez l'adaptateur secteur et éteignez le combiné. Rebranchez l'adaptateur secteur, rallumez le combiné et réessayez.

Informations utiles

Problème	Cause & solution
Appuyer sur la touche [●] n'affiche pas/ne compose pas le dernier numéro composé.	<ul style="list-style-type: none"> Le numéro recomposé comportait plus de 18 chiffres. Recomposez le numéro manuellement.
Le combiné émet un bip par intermittence et/ou [■] clignote.	<ul style="list-style-type: none"> Chargez complètement les piles (page 9).
J'ai chargé complètement les piles, mais [■] continue à clignoter.	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez les contacts de charge et chargez de nouveau (page 9). Il est temps de remplacer les piles (page 8).
Les informations des appelants ne sont pas affichées.	<ul style="list-style-type: none"> Vous devez vous abonner au service d'identification des appels. Votre appareil est connecté à une ligne téléphonique avec un service DSL. Il est recommandé de brancher un filtre (contactez votre fournisseur de service DSL) sur la ligne téléphonique entre la base et la prise de téléphone.
Lorsque je consulte les informations des appelants, l'écran repasse en mode veille.	<ul style="list-style-type: none"> Ne vous arrêtez pas pendant plus d'une minute pendant une recherche.
Je ne peux pas enregistrer un combiné sur la base.	<ul style="list-style-type: none"> Le nombre maximum de combinés (6) est déjà enregistrés sur la base. Effacez les enregistrements des combinés non utilisés de la base (page 29). Vous avez entré un code PIN erroné. Si vous avez oublié votre code PIN, consultez le centre de services Panasonic le plus proche. Positionnez le combiné et la base loin d'autres appareils électriques.

Répondeur (KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement)

Problème	Cause & solution
L'appareil n'enregistre pas les nouveaux messages.	<ul style="list-style-type: none"> Le répondeur est désactivé. Activez-le (page 23). Le temps d'enregistrement est réglé sur "REPOND . SIMPLE". Sélectionnez "1 MINUTE" ou "3 MINUTES" (page 27). Si vous vous abonnez au service de messagerie vocale, les messages sont enregistrés par votre fournisseur de services/compagnie de téléphone, et non par votre téléphone. Modifiez le réglage "NBRE SONNERIES" de l'appareil de sorte que le répondeur réponde aux appels avant le service de messagerie vocale, ou consultez votre fournisseur de services/compagnie de téléphone (page 26).
Le correspondant se plaint de ne pas pouvoir laisser de message.	<ul style="list-style-type: none"> Le temps d'enregistrement est réglé sur "REPOND . SIMPLE". Sélectionnez "1 MINUTE" ou "3 MINUTES" (page 27).

Informations utiles

Problème	Cause & solution
Je ne peux pas accéder au répondeur avec le combiné.	<ul style="list-style-type: none">• La base ou un autre combiné est en cours d'utilisation. Attendez que l'autre utilisateur ait terminé.• Un correspondant est en train de laisser un message. Attendez que celui-ci ait terminé.• Le combiné est trop loin de la base. Rapprochez-le.
Lorsque j'essaie d'utiliser le répondeur à l'aide de la base, le voyant du répondeur clignote pendant quelques secondes et je ne parviens pas à accéder au répondeur.	<ul style="list-style-type: none">• Un autre combiné est en cours d'utilisation. Attendez que l'autre utilisateur ait terminé.• Un correspondant est en train de laisser un message. Attendez que celui-ci ait terminé.
Je ne parviens pas à accéder au répondeur à distance.	<ul style="list-style-type: none">• Vous ne composez pas le bon code d'accès à distance. Si vous oubliez le code d'accès à distance, réenregistrez un nouveau code (page 25).• Vous appuyez trop rapidement sur les touches de numérotation. Appuyez fermement sur chaque touche.• Le répondeur est désactivé. Activez-le (page 26).• Vous utilisez un téléphone à cadran. Réessayez en utilisant un téléphone à numérotation par clavier.
Pendant l'enregistrement d'un message d'accueil ou l'écoute de messages, le combiné sonne et l'enregistrement s'arrête.	<ul style="list-style-type: none">• Vous recevez un appel. Répondez à l'appel et réessayez plus tard.

Caractéristiques

■ Norme :

DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications : télécommunications numériques sans fil améliorées), GAP (Generic Access Profile : profil d'accès générique)

■ Nombre de voies :

120 voies duplex

■ Plage de fréquences :

1,88 GHz à 1,9 GHz

■ Procédure duplex :

TDMA (Time Division Multiple Access : accès multiple à répartition temporelle)

■ Espacement entre voies :

1 728 kHz

■ Débit binaire :

1152 kbit/s

■ Modulation :

GFSK (Gaussian Frequency Shift Keying : modulation par déplacement de fréquence à filtrage gaussien)

■ Puissance de transmission RF :

Environ 250 mW

■ Codage de voix^{*1} :

ADPCM 32 kbit/s

■ Alimentation électrique :

220–240 V, 50 Hz

■ Consommation :

Base :

Mode veille : Environ 1,9 W

Maximum : Environ 6,8 W

Chargeur^{*2} :

Mode veille : Environ 1,5 W

Maximum : Environ 3 W

■ Conditions de fonctionnement :

5 °C–40 °C, 20 %–80 % humidité relative de l'air (sec)

■ Dimensions :

Base : Environ 60 mm × 173 mm × 105 mm

Combiné : Environ 155 mm × 48 mm × 34 mm

Chargeur^{*2} : Environ 61 mm × 87 mm × 95 mm

■ Poids :

Base^{*3} : Environ 220 g

Base^{*1} : Environ 260 g

Combiné : Environ 140 g

Chargeur^{*2} : Environ 90 g

*1 KX-TG7120, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement

*2 KX-TG7102, KX-TG7122 et KX-TG7123 uniquement

*3 KX-TG7100 et KX-TG7102 uniquement

Remarque:

- Les caractéristiques peuvent changer.
- Les illustrations figurant dans ce manuel utilisateur peuvent différer légèrement du produit réel.

Raccordements :

- L'appareil ne fonctionne pas pendant une panne de courant. Nous vous recommandons de brancher un téléphone standard sur la même ligne pour assurer une protection électrique.

Informations utiles

Garantie

La présente garantie complète les droits des consommateurs résultant de la loi et autres sources de droit et n'affecte pas ces droits. Si pendant la période de garantie l'appareil se révélait être défectueux, les conditions de garantie applicables sont les suivantes:

1. L'appareil doit être acheté et utilisé uniquement en France et ce, conformément au mode d'emploi et aux normes de sécurité ou normes techniques appliquées en France.
2. Pour l'application de la garantie, nous vous demandons de joindre une copie de votre facture d'achat à votre appareil lors du renvoi chez votre revendeur Panasonic.
3. La garantie ne s'appliquera pas aux dommages causés dans les cas ci-dessous:
 - a) mauvaise utilisation, mauvaise installation, pièces d'usure normale, mauvais entretien.
 - b) intervention de personne non qualifiée et non reconnue par PANASONIC FRANCE.
 - c) incidents dûs à un agent extérieur: incendie, foudre, inondation, humidité etc.
 - d) installation, adaptation ou modification incorrectes de l'appareil ou non conformes aux normes techniques et/ou de sécurité françaises.
 - e) incident intervenant pendant le transport.
 Dans ces cas, la remise en état sera à la charge de l'utilisateur.
4. Si, à tout moment de la période de garantie, une pièce détachée de l'appareil est remplacée par une autre non fournie ni autorisée par PANASONIC FRANCE, ni d'une qualité de sécurité et de performance convenable pour l'appareil ou si l'appareil est réparé par une personne non qualifiée et non reconnue par PANASONIC FRANCE, nous nous réservons le droit d'arrêter cette garantie immédiatement sans notification préalable.
5. La garantie donne droit à l'échange des pièces reconnues défectueuses par nos services techniques ou toute personne accréditée par PANASONIC FRANCE ainsi qu'à la prestation de la main d'œuvre nécessaire. Aucune indemnité ne pourra être demandée pour préjudice consécutif à l'immobilisation de l'appareil en cas de réparation. Le matériel voyagera aux risques et périls de l'utilisateur.
6. Cette garantie ne pourra s'appliquer aux cassettes, batteries et autres composants à durée de vie limitée.
7. Notre décision est définitive en ce qui concerne l'application de la garantie. Tout produit ou pièce détachée défectueuse qui a été remplacée dans le cadre de la garantie devient notre propriété.
8. La durée de la garantie contractuelle applicable sur ce produit est de 12 mois.

Prière de garder ce mode d'emploi avec votre facture.

PANASONIC FRANCE

N° de facture

Date d'achat

Modèle n°

N° de série

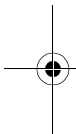
Index

- A** Affichage
Contraste: 16
Icônes: 7
Langue: 10
Mode veille: 16
Alarme: 18
Alerte de message: 16
Appeler un correspondant: 12
Appels manqués: 21
- B** Base
Réglages: 19
Batteries
Charge: 9
Installation: 8
Niveau de charge: 9
Performance: 10
Remplacement: 8
Bips de touche: 16
- C** Code PIN
Base: 19
Combiné
Activation/désactivation: 10
Annulation: 29
Enregistrement: 28
Localisation: 13
Réglages: 16
Combinés supplémentaires: 28
Conférences: 30
Copie
Répertoire: 30
Copie du répertoire: 30
- D** Date et heure: 11
Désactivation du micro: 12
- E** Enregistrement
Message d'accueil: 23
Enregistrement d'un combiné sur la base: 28
- H** Haut-parleur: 12
- I** Intercommunication: 29
- L** Liste de renumérotation: 12
- M** Messagerie vocale: 22
Mise sous/hors tension: 10
Mode de numérotation: 11
- N** Numérotation en chaîne: 14
- P** Pause: 12
Prise de ligne automatique: 13, 16
- R** Raccordements: 8
Rappel: 12, 19
Renumérotation: 12
Répertoire
Répertoire du combiné: 14
Répétiteur: 29
Répondeur: 23
Activation/désactivation: 23
Ecoute des messages: 24
Utilisation à distance: 25
Répondre à un appel: 13
Restriction d'appel: 20
- S** Saisie de caractères: 31
Service d'identification des appels: 21
Sonneries: 16
- T** Transfert d'appels: 29
- U** Utilisation provisoire de la tonalité: 13
- V** Volume
Ecouteur: 12
Haut-parleur: 12
Sonnerie (base): 19
Sonnerie (combiné): 16

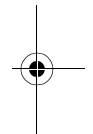


Service après-vente : 08 92 35 05 05 (0,35 € la minute)

CE0436



1999/5/EC



Service des ventes :

Panasonic France S.A.

1-3 avenue François Mitterrand

93218 Saint-Denis La Plaine Cedex France

Service Consommateurs : 08 92 35 05 05 (0,35 € la minute)

Panasonic Communications Zhuhai Co., Ltd.

3 Ping Xi 8 Lu, Nanping Keji Gongye Yuan, Zhuhai, Guangdong, China 519060

Droit d'auteur :

Cette documentation est protégée par le droit d'auteur acquis par Panasonic Communications Co., Ltd. et ne peut être reproduite qu'à des fins d'utilisation interne. Toutes les autres reproductions, partielles ou intégrales, ne sont autorisées que moyennant le consentement écrit de Panasonic Communications Co., Ltd.

© 2006 Panasonic Communications Co., Ltd. Tous droits réservés.



TG71 00FR

PQQX15323ZA CC0306DH1046

